

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 8 7 0 8 0 6 5 1 P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 138 708 065 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed		受付時刻 Time mailed		郵便料金 Postage paid		諸料金 Others charges		
		年 (Year) 2021	月 (Month) 11	日 (Date) 16	時 (hour)	分 (Minute)				
		総重量 Total gross weight				円 (yen)				
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address								
		Choi Yoohyeon Choi Yoohyeon 1104, 104-dong, 83, Samsanjung-ro, Nam-gu, Ulsan (Dal-dong, Dal-dong Hyundai 1st Apartment)								
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Postal Code 44706						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		Country KOREA								
Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3611-3173			
				2		USD4. 92	FAX 010-3611-3173			
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.			
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返品 Returned goods ☐ 書類 Documents			
							日本円換算合計 (円)			
							Total Value 492 Yen			
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping		No commercial value for customs purpose only.						この郵便物は Number of these pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
		☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods. ☐ 20万円超 申告対象郵便物								
		ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。						社員確認用		
								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 8 7 0 8 0 6 5 | P *

item number

FN 138 708 065 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 16		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address				
				Choi Yoohyeon Choi Yoohyeon 1104, 104-dong, 83, Samsanjung-ro, Nam-gu, Ulsan (Dal-dong, Dal-dong Hyundai 1st Apartment)				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 44706				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3611-3173	
Health food				2		USD4.92	FAX 010-3611-3173	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 11 / 16
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN138708065JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Choi Yoohyeon Choi Yoohyeon 1104, 104-dong, 83, Samsanjung-ro, Nam-gu, Ulsan (Dal-dong, Dal-dong Hyundai 1st Apartment) 44706, KOREA TEL 010-3611-3173 FAX 010-3611-3173	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 2. 46	USD 4. 92
総合計 (Total)			2		USD 4. 92

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping



お問い合わせ番号

(item number) EN 138 708 065 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 16		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Choi Yooheon Choi Yooheon 1104, 104-dong, 83, Samsanjung-ro, Nam-gu, Ulsan (Dal-dong, Dal-dong Hyundai 1st Apartment) Postal Code 44706			
Postal Code 135-0064 JAPAN				Country KOREA			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		TEL 010-3611-3173 FAX 010-3611-3173 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
HSコード HS tariff number 2021		内容品の原産国 Country of origin of goods 11		内容品の個数 Number of items contained 2		正味重量 Net weight 4.92	
内容品の価格 Value USD4.92		日本円換算合計 (円) Total Value		492 Yen			
No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	日付印 Date Stamp	

[illegible]